

Bản án số: 19/2021/DS-PT

Ngày: 13 – 7 - 2021

V/v “*tranh chấp về bồi thường  
thiệt hại ngoài hợp đồng*”

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH NINH BÌNH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Tử Lượng

*Các Thẩm phán:* Ông Tạ Văn Vinh và bà Trần Thị Sâm

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Vũ Thị Len – Thẩm tra viên Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Bình.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Bình:** Bà Phạm Minh Ngọc  
- Kiểm sát viên tham gia phiên tòa.

Ngày 13 tháng 7 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Bình xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số: 15/2021/TLPT-DS ngày 24 tháng 5 năm 2021 về: “*tranh chấp về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng*”.

Do bản án dân sự sơ thẩm số: 01/2021/DS-ST ngày 13 tháng 4 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Gia Viễn bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số: 24/2021/QĐ-PT ngày 22 tháng 6 năm 2021, giữa các đương sự:

**1. Nguyên đơn:** Chị Phạm Thị L sinh năm 1978; địa chỉ: Xóm N, xã Gi, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình.

*Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của chị L:* Ông Trương Đình T – Luật sư Công ty luật TNHH-MTV T thuộc Đoàn luật sư tỉnh Ninh Bình, địa chỉ: Số BS, ngõ BB, đường Đ, phố X, phố M, thành phố Ninh Bình, tỉnh Ninh Bình.

**2. Bị đơn:**

- Ông Trần Thế K sinh năm 1962;

- Bà Ngô Thị Phương M sinh năm 1961;

Cùng trú tại địa chỉ: Xóm B, xã Gi, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình.

- Chị Vũ Thị H sinh năm 1990;

- Anh Trần Thế Th sinh năm 1989;

Cùng trú tại địa chỉ: Xóm N, xã Gi, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình.

- Anh Trần Văn C sinh năm 1987; địa chỉ: Thôn Th, xã Gi, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình.

**3. Người làm chứng:**

- Ông Vũ Văn S, ông Phạm Minh H1, anh Lê Tuấn Đ, anh Hà Văn D, chị

Đinh Thị Thu H2, bà Phạm Thị L1; cùng trú tại địa chỉ: Xóm N, xã Gi, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình.

- Chị Phạm Thị T; trú tại địa chỉ: Xóm 3, xã Gi, huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình.

**4. Người kháng cáo:** Chị Phạm Thị L là nguyên đơn.

## NỘI DUNG VỤ ÁN

**Theo đơn khởi kiện ngày 05/12/2019 bản tự khai và trong quá trình giải quyết vụ án nguyên đơn là chị Phạm Thị L trình bày:** Chị L và gia đình ông Trần Thế K là hàng xóm gần nhà nhau ở xóm N, xã Gi, huyện Gia Viễn. Khoảng 7h30' ngày 10/3/2019, chị L cầm chổi rể quét cổng thì thấy có 01 xe ô tô tải đỗ trước nhà nên nói “Xe nào ăn quán thì đỗ ra phía trước, không đỗ trước cửa nhà như vậy”. Ông K đang bế cháu chửi “Đ.m mày, tao không cho xe ra đây”. Chị L cầm chổi chỉ về phía ông K nói “Mày không cho xe ra thì tao ném xe”. Sau đó, chị L và ông K lời qua tiếng lại to tiếng chửi nhau. Ông K hô “Chúng mày đâu hôm nay giết chết con này để buông sông”. Người trong nhà ông K gồm anh Trần Thế Th (con trai ông K), chị Vũ Thị H (con dâu ông K), bà Ngô Thị Phương M (vợ ông K) và anh Trần Văn C (cháu ông K) cùng lao vào đánh chị L gây thương tích. Chị L kêu cứu thì anh Lê Tuấn Định, ông Vũ Văn S (người cùng xóm) đến can ngăn, lúc đó anh Th, chị H, bà M, anh C mới dừng lại không đánh chị L nữa.

Sau khi bị gia đình ông K đánh, chị L thấy người choáng váng, buồn nôn nên đi Bệnh viện Đa khoa tỉnh Ninh Bình để khám thì bệnh viện yêu cầu chị nhập viện. Chị L điều trị tại Khoa ngoại - Thần kinh Bệnh viện Đa khoa tỉnh Ninh Bình từ ngày 10/3/2019 đến 12/3/2019. Khi ra viện bác S kết luận chị L bị chấn động não do bị đánh và dặn nếu đau đầu, buồn nôn thì đến khám lại. Sau khi về nhà vài ngày chị L thấy người mệt mỏi, đầu đau buốt nên tiếp tục đến Bệnh viện Đa khoa tỉnh Ninh Bình khám và điều trị từ ngày 18/3/2019 đến ngày 21/3/2019. Tổng cộng hai lần chị L đi viện điều trị là 07 ngày.

Chị L đã làm đơn tường trình gửi Công an xã Gi giải quyết. Quá trình giải quyết, Công an xã Gi yêu cầu chị L đi giám định thương tích nhưng chị từ chối giám định.

Chị L khởi kiện yêu cầu Tòa án buộc ông K, bà M, chị H, anh Th và anh C phải liên đới bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm với tổng số tiền 35.112.828 đồng, gồm:

- + Tiền chi phí chữa trị theo hóa đơn bệnh viện 3.062.828 đồng;
- + Tiền taxi đi viện và về: 4 lần x 250.000 đồng = 1.000.000 đồng;
- + Tiền ăn uống phục hồi sức khỏe: 12 ngày x 250.000 đồng = 3.000.000 đồng;
- + Tiền thu nhập Th tế bị mất: 12 ngày x 300.000 đồng = 3.600.000 đồng;
- + Tiền thuê người chăm sóc khi đi viện: 7 ngày x 300.000 đồng = 2.100.000 đồng;

+ Tiền bù đắp tổn thất tinh thần do sức khỏe bị xâm phạm: 1.490.000 đồng x 15 = 22.350.000 đồng.

**Trong quá trình giải quyết vụ án, bị đơn là ông Trần Thế K, đồng thời là người đại diện theo ủy quyền của bà Ngô Thị Phương M và anh Trần Thế Th trình bày:** Sáng 10/3/2019, ông K đang bế cháu đứng ở sân thì thấy chị L nhà bên cạnh la hét, gọi tên ông lên chửi. Ông K đi ra ngoài cổng xem có chuyện gì thì thấy có một xe ô tô tải nhỏ đậu trên đường. Chị L chỉ vào ô tô và chửi người vào nhà mày ăn phở xe đậu trên đất nhà tao. Ông K tức nên chửi lại và nói “*Tao có biết xe nào đậu mà mày chửi tao*”. Chị L cầm chổi lao vào đánh ông K và chửi “*Đánh cho mày chết*”. Ông K ôm cháu bé bỏ chạy, cháu bé bị giật mình khóc thét lên. Nghe thấy con khóc, chị H chạy ra hỏi làm sao lại đánh bố và con chị H thì chị L chửi luôn chị H. Ông K bế cháu vào trong nhà, còn sự việc diễn ra như thế nào ông không biết. Ông K khẳng định không đánh chị L và cũng không biết có sự việc đánh nhau. Sau này ông K mới biết chị L bị đánh phải đi bệnh viện điều trị là do chị H gây ra. Nay chị L yêu cầu ông K, bà M, chị H, anh Th và anh C phải bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm với số tiền 35.112.828 đồng thì ông không chấp nhận.

**Trong quá trình giải quyết vụ án, bị đơn là chị Vũ Thị H trình bày:** Thống nhất với phần trình bày của ông K và bổ sung: Nguyên nhân dẫn đến sự việc là do chị L có hành vi chửi, hành hung bố và con của mình nên chị H ra hỏi thì chị L chửi và bảo xe vào nhà chị H ăn phở lại đậu ở cổng nhà chị L. Chị L và chị H to tiếng, chị L lao vào Tm tóc đánh chị H. Chị H dùng tay Tm tóc và tát chị L 02 cái thì mọi người có đến can ngăn, một lúc sau hai người mới buông nhau ra. Chị H thừa nhận trong lúc giằng co, tức giận do hành vi sai trái của chị L trước đó nên có dùng tay tát chị L 02 cái. Nay chị L yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm với số tiền 35.112.828 đồng; chị H không chấp nhận yêu cầu nêu trên của chị L. Chị H thừa nhận sự việc đánh nhau do một mình chị gây ra nên chỉ chấp nhận bồi thường cho chị L các khoản:

+ Chi phí khám chữa bệnh theo bảng kê chi phí chữa bệnh nội trú lần ra viện ngày 12/3/2019;

+ Tiền thuê taxi đi và về lần chữa bệnh lần ra viện ngày 12/3/2019 là 550.000 đồng;

+ Tiền thu nhập Th tẻ của chị L bị mất lần đi viện đầu tiên 03 ngày x mức tiền công chấp nhận bồi thường là 130.000 đồng/ngày = 390.000 đồng;

+ Tiền thuê người chăm sóc chị L lần đi viện đầu tiên 03 ngày x mức tiền công chấp nhận bồi thường là 130.000 đồng/ngày = 390.000 đồng.

**Trong quá trình giải quyết vụ án, bị đơn là bà Ngô Thị Phương M trình bày:** Nhất trí với phần trình bày của ông K và trình bày bổ sung: Bà M và chị H đang nhặt rau thì thấy chị L cầm gậy to bằng cổ tay và chiếc chổi đâm thẳng về phía chồng và cháu của bà. Chị H chạy đến nói “*Sao mày sang nhà tao đánh bố và con tao*” thì chị L chửi “*Đ.m mày xe đậu trên đất nhà tao sang nhà mày ăn*

phở”. Chị H giật gậy và chửi vút ra thì chị L dùng tay túm tóc chị H nhưng bị chị H túm được tóc và tát 02 nhát vào mặt, sau đó hai người túm tóc nhau. Thấy thế bà M và anh C (bị bệnh thần kinh không thật tính) cùng đến gỡ tay hai người ra. Lúc này ông Th1 cầm gậy đi từ nhà ra vút 02 nhát vào lưng anh C. Con bà M là Trần Thế Th ngủ dậy đi ra ngoài hỏi sự việc thì bị chị L chửi và đấm, anh Th lấy tay gạt ra. Chị L đứng chửi gia đình bà một lúc rồi đi về và đi viện 02 ngày mới lên công an giải quyết. Công an xã gọi hai bên lên để làm việc 03 lần:

+ Lần 1: Ngày 22/5/2019 chị L đòi 14.000.000 đồng nhưng gia đình bà không nhất trí. Công an xã đề nghị chị L đi giám định tỉ lệ thiệt hại % sức khỏe để làm căn cứ giải quyết nhưng chị L không đi.

+ Lần 2: Ngày 07/6/2019, chị L vẫn đòi 14.000.000 đồng, nhưng gia đình bà chỉ đồng ý trả chị L lần đi viện khám đầu tiên với tiền thuốc và taxi đi về là 1.337.000 đồng nhưng chị L không đồng ý.

+ Lần 3: Ngày 18/6/2019 chị L giảm xuống đòi 10.000.000 đồng nhưng gia đình bà không đồng ý vì Th tể hai người chỉ có Tm tóc và chị H có tát chị L 02 cái vào mặt.

Trong sự việc này chị L là người có lỗi xông đến nhà hành hung, vu khống gây chuyện và chửi chồng bà trước đám đông, gây rối trật tự công cộng, cầm vũ khí đánh gây hoảng loạn cho chồng bà.

***Trong quá trình giải quyết vụ án, bị đơn là anh Trần Thế Th trình bày:***  
Thống nhất với phần trình bày của ông K, bà M và khai báo thêm: Anh Th ngủ dậy đi ra ngoài thì thấy chửi nhau, anh hỏi sự việc thì chị L đấm và chửi anh Th, anh Th đã lấy tay gạt ra. Sau đó, chị L đứng chửi một lúc rồi đi về. Gia đình anh có làm đơn báo cáo Công an xã Gi về sự việc nói trên. Chị L đi khám bệnh 02 ngày, Công an xem bệnh án thấy không có gì ảnh hưởng đến sức khỏe nên đã mời hai bên đến giải quyết 03 lần như bà M trình bày.

***Trong quá trình giải quyết vụ án, bị đơn là anh Trần Văn C trình bày:***  
Anh C là cháu ông K nên có đến quán ăn của vợ chồng chị H, anh Th (con ông K) để làm việc. Sáng 10/3/2019, khi ông K đang dậy anh C đứng vẫy khách thì chị L hàng xóm có chửi sang bên quán của chị H, anh Th vì cho rằng ô tô người vào quán ăn nhà ông K nhưng lại để ở cổng nhà chị L. Ông K có nói lại vài câu thì chị L cầm gậy và chửi chạy sang vút ông K (lúc này ông K đang bế cháu là con của chị H và anh Th) nhưng ông K tránh được và bế cháu chạy vào nhà. Chị H ở trong nhà chạy ra thấy chị L cầm gậy và chửi đánh ông K nên vào giằng co đánh nhau với chị L. Anh C thấy vậy rất sợ nên không biết làm gì cứ đứng yên tại chỗ. Chị H và chị L giằng co đánh nhau một lúc sau thì bố chị L là ông Thệ chạy ra dùng gậy vút 02 nhát vào lưng anh C. Anh C thừa nhận chỉ có chị L và chị H giằng co đánh nhau còn bản thân anh, bà M và anh Th không tham gia đánh chị L nên anh C không chấp nhận bồi thường cho chị L.

Đối với thương tích ông Th1 (ông H1 - bố đẻ chị L) dùng gậy đánh, anh C xác định không bị thương tích gì nghiêm trọng nên không yêu cầu ông H1 phải bồi thường.

***Những người làm chứng trình bày:***

Bà Phạm Thị L1 trình bày: Bà là chị gái chị L. Sự việc chị L bị đánh như thế nào bà không được chứng kiến nên không biết. Chị L bị đánh phải đi điều trị tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Ninh Bình 02 lần tổng cộng 07 ngày; lần 01 từ ngày 10/3/2019 đến 12/3/2019, lần 02 từ ngày 18/3/2019 đến 21/3/2019. Cả hai lần điều trị ở bệnh viện, chị L thuê bà L1 đi chăm sóc và trả công 300.000 đồng/1 ngày với tổng số tiền là 2.100.000 đồng. Bà L1 thừa nhận bản thân là lao động tự do ở địa phương.

Ông Vũ Văn S trình bày: Vào khoảng 7h30' ngày 10/3/2019, ông đến nhà con trai ở xóm N, xã Gi thì thấy trước cửa Nhà hàng H Th (cách quán nhà con trai ông 25m) có người to tiếng cãi nhau, ông chạy đến can ngăn và phát hiện đây là chị L, bà M cùng con dâu là chị H đang xô sát, túm tóc nhau; bà M, chị H đang túm tóc chị L ấn đầu xuống mặt đất. Ông S đến gỡ tay mọi người ra, sau đó hai bên chỉ to tiếng chửi nhau một lúc rồi về nhà. Nguyên nhân xảy ra sự việc như thế nào thì ông không biết nhưng sau khi sự việc kết thúc không thấy có ai bị thương tích gì.

Anh Lê Tuấn Định trình bày: Anh là hàng xóm với chị L và ông K. Vào khoảng 7h45' ngày 10/3/2019 khi anh Định đang làm đồ ăn cho khách thì nghe tiếng cãi chửi nhau bên nhà ông K. Anh chạy ra xem thì thấy bà M, chị H và 01 người thanh niên vẩy xe cho nhà ông K đang túm tóc, giằng co với chị L. Anh Định chạy vào can ngăn, lúc này anh Th đi vào định đánh chị L nhưng đâm nhầm vào anh Đ (không bị thương tích gì), anh Đ không rõ anh Th có đánh chị L hay không. Không ai dùng vật gì để đánh nhau vì chỉ xô sát với nhau ở ngoài đường trục 8 trước quán nhà ông K. Sau khi can mọi người ra thì anh về nhà nên không biết có ai bị thương tích gì hay không.

Anh Hà Văn D trình bày: Khoảng 9h ngày 10/3/2019, anh lái xe taxi chở chị L từ xóm N, xã Gi đến Bệnh viện Đa khoa tỉnh Ninh Bình với số tiền 300.000 đồng.

Chị Phạm Thị T trình bày: Chị làm nghề lái xe taxi, vào khoảng tháng 02/2019 chị có chở chị L xuống Bệnh viện đa khoa tỉnh Ninh Bình để điều trị với số tiền 200.000 đồng. Sau đó, chị lại xuống bệnh viện đón chị L về 2 lần (không nhớ cụ thể thời gian), mỗi lần xuống đón về là 250.000 đồng. Chị L đã thanh toán đầy đủ tiền thuê xe cho chị T.

Chị Đinh Thị Thu H2 trình bày: Chị H2 làm hướng dẫn viên du lịch chùa Bái Đính dưới sự quản lý của Ban quản lý chùa, lương, thu nhập do tổ hướng dẫn viên tự thu và tự chi trả. Chị L có tham gia tổ hướng dẫn của chị H2. Trung bình mỗi hướng dẫn viên du lịch đi làm nhận được 300.000 đồng/ngày nếu có khách và không có khách thì nhận 200.000 đồng/ngày. Chị H2 xác nhận chị L phải nghỉ việc để điều trị tại bệnh viện không đi làm 12 ngày; tổng số tiền thực tế bị mất do không đi làm được là 12 ngày x 300.000 đồng/ngày = 3.600.000

đồng. Nhưng chị H2 không xuất trình được tài liệu, chứng từ hay sổ sách nào thể hiện có việc chi trả tiền công cho chị L.

Ông Phạm Minh H1 trình bày: Khoảng 7 giờ 40 phút ngày 10/3/2019, ông đi chợ về thì có thấy con gái là Phạm Thị L bị chị H túm tóc ấn ghì xuống, bà M tát vào mặt chị L, anh Th dùng chân đá vào đùi chị L, còn anh thanh niên (anh C) làm thuê cho nhà anh Th dùng tay đấm vào mặt chị L. Sự việc có sự chứng kiến của ông S, anh Đ và những người này đã vào can ngăn đôi bên.

Tại phiên tòa sơ thẩm:

Chị L thừa nhận trước, trong khoảng thời gian tháng 3/2019 bản thân chị không có hợp đồng lao động với bất kỳ cá nhân, tổ chức nào, không được cá nhân, tổ chức nào chi trả lương. Việc chị L làm hướng dẫn viên du lịch ở khu du lịch Núi chùa Bái Đính là lao động tự do, do một nhóm người tự tổ chức, tự thu, tự chi. Chị L cũng không xuất trình được bản thu chi của nhóm trước thời điểm và trong tháng 3/2019, không xuất trình được các tài liệu, hóa đơn thể hiện việc nhóm hướng dẫn viên du lịch của chị L có nộp các loại phí về ban quản lý chùa Bái Đính hay cho bất kỳ tổ chức, cá nhân nào khác.

Phía bị đơn thừa nhận: Bà M và chị H có một phần lỗi nên ngày 17/7/2019 hai người đã bị Công an xã Gi xử phạt, tại Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 01 (phạt tiền 2.000.000 đồng) về hành vi “*Xâm phạm sức khỏe của người khác*” đối với chị Vũ Thị H; Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 03 (phạt tiền 500.000 đồng) về hành vi “*Đánh nhau*” đối với bà Ngô Thị Phương M. Chị H và bà M chỉ chấp nhận hỗ trợ một phần thiệt hại cho chị L gồm:

- Tiền viện phí, tiền thuốc của lần thứ nhất chị L đi bệnh viện từ ngày 10/3/2019 đến ngày 12/3/2019.
- Tiền công lao động mất đi của chị L là 03 ngày, đơn giá 135.000 đồng/01 ngày công.
- Chấp nhận đơn giá tính tiền thuê xe taxi là 250.000 đồng/01 chuyến và được tính 02 chuyến.
- Không chấp nhận bồi thường khoản tiền ăn uống phục hồi sức khỏe, tiền bồi thường tổn thất về tinh thần và không chấp nhận tính số ngày công người chăm sóc và đơn giá tiền công người chăm sóc.
- Tổng số tiền chấp nhận hỗ trợ bồi thường cho chị L là 1.337.000 đồng.

*Tại bản án số 01/2021/DS-ST ngày 13 tháng 4 năm 2021 Tòa án nhân dân huyện Gia Viễn quyết định:*

Áp dụng các Điều 26, 35, 39, 147, điểm b khoản 2 Điều 227, khoản 3 Điều 228, Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự; các Điều 357, 468, 584, 585, 586, 587 và Điều 590 Bộ luật dân sự; điểm d khoản 1 Điều 12, khoản 4 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội; Mục 1 phần II Nghị quyết số 03/2006/NQ-HĐTP ngày 08/7/2006 của

Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng một số quy định của Bộ luật dân sự về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng.

1. Xử: Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của chị Phạm Thị L. Buộc chị Vũ Thị H và bà Ngô Thị Phương M phải L đới bồi thường cho chị Phạm Thị L tổng số tiền là 7.000.000 đồng (Bảy triệu đồng), theo phần bà M phải bồi thường 3.500.000 đồng (Ba triệu năm trăm nghìn đồng), chị H phải bồi thường 3.500.000 đồng (Ba triệu năm trăm nghìn đồng).

Không chấp nhận phần yêu cầu khởi kiện của chị Phạm Thị L đề nghị Tòa án buộc ông Trần Thế K, anh Trần Thế Th và anh Trần Văn C phải L đới cùng bà Ngô Thị Phương M, chị Vũ Thị H bồi thường thiệt hại do sức khoẻ bị xâm phạm cho chị L với tổng số tiền 35.112.828 đồng.

Trường hợp bên có nghĩa vụ chậm trả tiền thì bên đó phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả. Lãi suất phát sinh do chậm trả tiền được xác định theo thỏa thuận của các bên nhưng không được vượt quá mức lãi suất được quy định tại khoản 1 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015; nếu không có thỏa thuận thì Th hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015.

2. Về án phí: Miễn án phí dân sự sơ thẩm cho chị Phạm Thị L. Buộc chị Vũ Thị H và bà Ngô Thị Phương M mỗi người phải nộp 175.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

Ngoài ra, bản án còn tuyên quyền kháng cáo, quyền và nghĩa vụ thi hành án đối với các bên đương sự theo quy định của pháp luật.

Ngày 20/4/2021 chị Phạm Thị L nộp đơn kháng cáo bản án sơ thẩm. Lý do: Không đồng ý với quyết định của bản án vì quyết định bồi thường chưa thỏa đáng; đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm xem xét lại toàn bộ phần quyết định bồi thường của bản án sơ thẩm số 01/2021/DS-ST ngày 13 tháng 4 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Gia Viễn.

Tại bản trình bày nội dung kháng cáo ngày 29/6/2021 chị L xác định: Chỉ yêu cầu Tòa án cấp phúc thẩm xem xét giải quyết khoản tiền chi phí thiệt hại chị yêu cầu là 35.000.000 đồng chứ không phải 7.000.000 đồng như bản án sơ thẩm quyết định, còn những người phải bồi thường chị không có ý kiến gì.

Tại phiên tòa phúc thẩm: Nguyên đơn, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của nguyên đơn trình bày ý kiến: Giữ nguyên yêu cầu khởi kiện, yêu cầu kháng cáo và đề nghị Tòa án xem xét buộc chị H, bà M phải bồi thường thiệt hại với tổng số tiền là 35.112.828 đồng.

Bị đơn là bà M, chị H, ông K, anh Th không chấp nhận yêu cầu bồi thường số tiền 35.112.828 đồng mà chỉ chấp nhận hỗ trợ bồi thường cho chị L 7.000.000 đồng như bản án sơ thẩm đã quyết định.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Bình phát biểu ý kiến về việc tuân theo pháp luật của Thẩm phán, Hội đồng xét xử, Thư ký phiên tòa và những người tham gia tố tụng trong quá trình giải quyết vụ án ở giai đoạn xét xử phúc thẩm; đề nghị Hội đồng xét xử:

- Áp dụng khoản 1 Điều 308, Điều 148 Bộ luật tố tụng dân sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

- Không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của chị Phạm Thị L. Giữ nguyên Bản án sơ thẩm số 01/2021/DS-ST ngày 13 tháng 4 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Gia Viễn.

- Chị Phạm Thị L được miễn án phí phúc thẩm.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

[1] Chị Phạm Thị L đã Th hiện quyền, nghĩa vụ của người kháng cáo theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự. Vì vậy, đơn kháng cáo của chị L được xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Tòa án nhân dân huyện Gia Viễn thụ lý, giải quyết đơn khởi kiện ngày 05/12/2019 của chị Phạm Thị L là đúng thẩm quyền được quy định tại các Điều 26, 35, 39 của Bộ luật tố tụng dân sự.

[3] Về nội dung vụ án và yêu cầu kháng cáo:

[3.1] Bản án sơ thẩm đã phân tích các chứng cứ và nhận định: Khoảng 07h20' ngày 10/3/2019, tại tuyến đường 8 đoạn trước cổng nhà chị H, chị L thuộc xóm N, xã Gi, huyện Gia Viễn đã xảy ra cãi nhau, xô xát giữa những người trong gia đình chị H với chị L. Trong quá trình xô xát chị H và bà M đã có hành vi gây tổn hại đến sức khỏe của chị L, làm cho chị L phải đi điều trị tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Ninh Bình hai lần, lần 1 từ ngày 10/3/2019 đến ngày 12/3/2019, lần 2 từ ngày 18/3/2019 đến ngày 21/3/2019. Do đó chị H và bà M phải có trách nhiệm liên đới bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho chị L. Ông K, anh Th và anh C không gây thương tích, tổn hại sức khỏe đối với chị L.

Các đương sự không kháng cáo nội dung nêu trên, do đó theo quy định về phạm vi xét xử phúc thẩm Tòa án cấp phúc thẩm không xem xét nội dung này.

[3.2] Về thiệt hại của chị Phạm Thị L.

Trên cơ sở các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, lời trình bày của các đương sự, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của nguyên đơn Hội đồng xét xử phúc thẩm xét thấy:

Bản án sơ thẩm đã chấp nhận toàn bộ khoản tiền chi phí hai lần điều trị của chị L theo hóa đơn của bệnh viện, với số tiền 3.062.828 đồng; chấp nhận 04 chuyến taxi cả đi lẫn về trong hai lần đi viện với số tiền 1.000.000 đồng, đúng theo yêu cầu của chị L.

Đối với khoản tiền bồi dưỡng phục hồi sức khỏe, thiệt hại tổn thất tinh thần: Quá trình giải quyết vụ việc, Cơ quan công an đã đề nghị chị L đi giám định tỉ lệ thiệt hại % sức khỏe, để làm căn cứ giải quyết nhưng chị L từ chối với lý do thương tích không đáng kể, đến nay sức khỏe đã ổn định. Do đó, bản án sơ thẩm quyết định mức chi phí bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe với số tiền 700.000



đồng; bồi thường tổn thất tinh thần tương đương 01 tháng lương cơ sở (1.490.000 đồng) là phù hợp với thực tế.

Đối với khoản tiền thu nhập thực tế bị mất và tiền công người chăm sóc trong thời gian chị L điều trị: Tổng thời gian chị L điều trị tại bệnh viện hai đợt là 07 ngày nên bản án sơ thẩm tính số ngày công người chăm sóc tương ứng với số ngày chị L điều trị ở bệnh viện là đúng pháp luật. Hai đợt điều trị của chị L có sự gián đoạn (đợt 1 từ ngày 10/3/2019 đến 12/3/2019, đợt 2 từ ngày 18/3/2019 đến ngày 21/3/2019). Trong khoảng thời gian gián đoạn này chị L vẫn còn ảnh hưởng đến sức khỏe, cần tĩnh dưỡng chưa thể lao động bình thường nên ngày công lao động bị mất được tính liên tục từ ngày 10/3/2019 đến ngày 21/3/2019, tổng 12 ngày là phù hợp với thực tế và theo lời dặn của bác sỹ.

Chị L là người lao động tự do thu nhập không ổn định, do đó thu nhập của chị L được áp dụng theo mức thu nhập trung bình cùng loại trên địa bàn. Theo Ủy ban nhân dân xã Gi xác nhận mức thu nhập bình quân của người dân trên địa bàn xã Gi năm 2019 là 45.000.000 đồng/người/năm (thu nhập bình quân theo tháng 3.750.000 đồng/người/tháng, thu nhập bình quân tính theo ngày 125.000 đồng/người/ngày). Tuy nhiên tại phiên tòa, phía bị đơn đã chấp nhận tính mức tiền công lao động bị mất là 135.000 đồng/ngày, cao hơn mức bình quân trên địa bàn nên Tòa chấp nhận và tính thu nhập thực tế bị mất của chị L với số tiền 1.620.000 đồng (12 ngày x 135.000đ) là có căn cứ và có lợi cho chị L.

Về khoản tiền công người chăm sóc, do tại phiên tòa phía bị đơn không chấp nhận bồi thường nên bản án sơ thẩm áp dụng theo mức thu nhập trung bình ở địa phương là phù hợp với lời khai của bà L1 về nghề nghiệp, mức thu nhập. Do đó mức chi phí tiền công người chăm sóc chị L chỉ được tính 125.000 đồng/ngày, thành tiền 875.000 đồng là đúng quy định của pháp luật.

Tổng thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm của chị L mà bản án sơ thẩm đã tính thành tiền là 8.747.828 đồng. Chị L và người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp đã thừa nhận chị L cũng có một phần lỗi. Trên cơ sở đánh giá mức độ lỗi của các bên, bản án sơ thẩm đã buộc chị H và bà M phải liên đới bồi thường cho chị L tổng số tiền 7.000.000 đồng là phù hợp với quy định tại các điều 584, 585, 587, 590 của Bộ luật dân sự năm 2015.

Như đã nhận định ở trên, xét thấy yêu cầu kháng cáo của chị Phạm Thị L không có căn cứ chấp nhận nên giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm số 01/2021/DS-ST ngày 13 tháng 4 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Gia Viễn.

[4] Về án phí: Theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội thì chị Phạm Thị L được miễn nộp tiền án phí dân sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ khoản 1 Điều 308, Điều 148 Bộ luật tố tụng dân sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Tuyên xử:

1. Giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm số 01/2021/DS-ST ngày 13 tháng 4 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình.
2. Về án phí: Chị Phạm Thị L được miễn nộp tiền án phí dân sự phúc thẩm.
3. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (13/7/2021).

**Nơi nhận:**

- Các đương sự;
- TANDCC tại Hà Nội;
- TAND H.Gia Viễn;
- VKSND tỉnh Ninh Bình;
- Chi cục THADS H.Gia Viễn;
- Phòng KTNV-THA;
- Lưu hồ sơ, Văn phòng Tòa án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ' PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Tử Lượng**

